

INSTRUKCJA OBSŁUGI HULAJNOGI str. 2

SCOOTER MANUAL page 8

NÁVOD K OBSLUZE KOLOBĚŽKY str. 14

PASPIRTUKO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA 19 psl.

NÁVOD NA OBSLUHU KOLOBEŽKY str. 24

TÕUKERATTA KASUTUSJUHEND lk. 29

BEDIENUNGSANLEITUNG ROLLER Seite 34



model:
CITY, CITY AIF



model:
X-MAX



model:
HI-WAY



model:
CRUISER



model:
URBAN



model:
HOLIDAY



model:
FREE

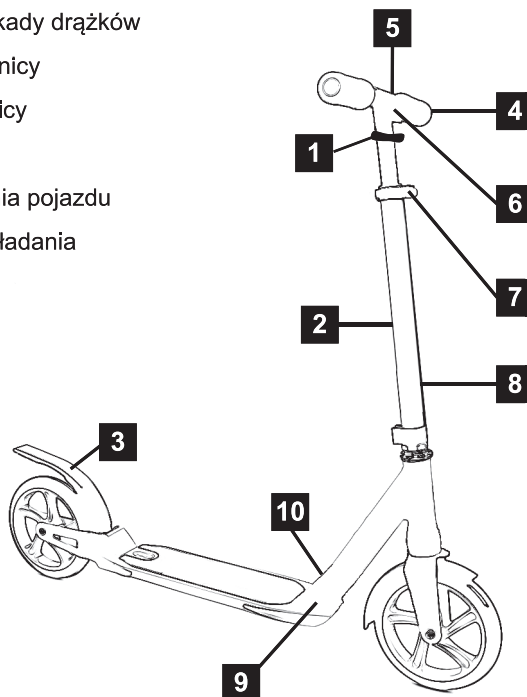
Dziękujemy za wybranie naszej hulajnogi.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa oraz właściwego użytkowania hulajnogi, przed jej pierwszym użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją.

Prosimy zachować instrukcję obsługi, by móc korzystać z zawartych w niej wskazówek w przyszłości.

BUDOWA HULAJNOGI

1. Uchwyty drążków kierownicy
2. Przycisk sprężynowy do regulacji wysokości kierownicy
3. Hamulec / błotnik
4. Drążki kierownicy
5. Przyciski sprężynowe blokady drążków
6. Wspornik drążków kierownicy
7. Blokada kolumny kierownicy
8. Kolumna kierownicy
9. Dźwignia blokady składania pojazdu
10. Blokada mechanizmu składania



PARAMETRY HULAJNOGI

	CITY	CITY air	X-MAX	HI-WAY	CRUISER	URBAN	HOLIDAY	FREE
udźwig	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg
waga	5,5 kg	5,2 kg	6,7 kg	6,2 kg	4,0 kg	3,5 kg	4 kg	3,5 kg
funkcja składania	+	+	+	+	+	+	+	—
rozmiar kół	20 cm	20 cm	23/20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	18 cm	10 cm
skład materiału	100% aluminium	100% aluminium	100% aluminium	100% aluminium	stal aluminium	stal aluminium	100% aluminium	stal aluminium
hamulec	+	+	+	+	+	+	+	+
amortyzacja	przód i tył	przód i tył	przód i tył	przód i tył	—	—	—	—
wysokość od podestu	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 97 cm	max. 92 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 85 cm	69 cm
pasek do transportu	+	+	—	+	+	+	+	—
stopka podpierająca	+	+	—	—	+	+	—	—

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA POJAZDU

Przed pierwszym użyciem hulajnowi, upewnij się czy drążek kierowniczy jest dobrze zamocowany, wszystkie śruby dokładnie dokręcone, a koła prawidłowo zabezpieczone. Produkt nie powinien posiadać oznak zużycia.

Mając na uwadze fakt, że większość wypadków zdarza się w pierwszym miesiącu użytkowania, przed rozpoczęciem jazdy na hulajnodze, należy poćwiczyć kierowanie pojazdem w celu nabycia umiejętności właściwego sterowania nim.

Styl jazdy na hulajnodze powinien zostać dostosowany do indywidualnych umiejętności każdego użytkownika. Nie należy jeździć po drogach, ścieżkach lub innych miejscach dopuszczonych do ruchu samochodowego. Należy bezwzględnie przestrzegać przepisów ruchu drogowego i nie używać urządzenia na drogach publicznych.

W trakcie jazdy na hulajnodze należy nosić specjalny strój ochronny: kask, ochraniacze na nadgarstki, łokcie i kolana oraz odpowiednie obuwie. Zaleca się noszenie ubrania z elementami odbłaskowymi.

Nigdy nie należy jeździć w dół stromego wzniesienia, gdyż hamulec nie jest przeznaczony do wyhamowania pojazdu jadącego z dużą prędkością.

Aby użyć hamulca, naciśnij go stopą, którą odpychasz się od ziemi.

Nie należy jeździć o zmierzchu lub w nocy. Jazda na hulajnodze w warunkach ograniczonej widoczności jest bardzo niebezpieczna i zwiększa ryzyko wypadków. Dbaj o bezpieczeństwo swoje oraz osób znajdujących się w pobliżu. Należy zachować bezpieczną odległość od innych użytkowników ruchu. Nie wolno używać pojazdu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Hulajnoga przeznaczona jest do jazdy po suchych, czystych i płaskich nawierzchniach.

UWAGA!

Montaż i kontrola urządzenia powinny być przeprowadzane przez osobę dorosłą.

Hulajnoga może być używana tylko przez jedną osobę na raz.

Mechanizm hamowania nagrzewa się podczas częstego używania. Nie należy dotykać hamulca bezpośrednio po użyciu.

Ze względu na zastosowanie małych części montażowych pojazdu, urządzenie nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

KONSERWACJA POJAZDU

Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby są dobrze przykręcone. Usuń wszelkie ostre elementy powstałe na skutek użytkowania produktu. Nie zmieniaj i nie modyfikuj elementów hulajnogi, przede wszystkim kierownicy, czaszy, wspornika kierownicy, elementów skrętnych i tylnego hamulca. Produkt należy przechowywać w suchym, chłodnym miejscu oraz unikać pozostawiania go na długi czas na zewnątrz, gdy hulajnoga nie jest używana. Długotrwała ekspozycja na zewnętrzne warunki, takie jak: słońce, nadmierne nagrzanie i bardzo niskie temperatury przyspieszy starzenie się obudowy. W normalnych warunkach koła i łożyska kół są bezobsługowe. Niemniej jednak użytkownik jest odpowiedzialny za okresowe sprawdzanie ich pod kątem zużycia, właściwego stanu osi oraz łożysk, a także innych poluzowanych części. Kiedy koło lub łożysko koła wykazuje luz, oznacza to nadmierne zużycie i konieczna jest wymiana. Wymiany należy dokonać natychmiast po zauważeniu zużycia i tylko przy użyciu oryginalnych części.

Hulajnoga FREE została zaprojektowana do zastosowań ekstremalnych, lecz jej komponenty nie są niezniszczalne. Są one narażone na wiele powtarzających się uderzeń, które powodują zużycie materiału, pękanie i ostatecznie uszkodzenie komponentu. Przed każdym użyciem należy sprawdzić ewentualne pęknięcia i w razie potrzeby wymienić uszkodzone części.

MONTAŻ HULAJNOGI

Aby uniknąć wypadków przy składaniu i rozkładaniu hulajnogi (na przykład przytrzaśnięcia palca), należy przestrzegać zaleceń dotyczących montażu produktu.



Rozłożenie kolumny kierownicy w modelach CITY, CITY AIR i HOLIDAY:

Odblokuj blokadę mechanizmu służącego do składania produktu, po czym pchnij dźwignię blokady do przodu.

Podnieś kolumnę kierownicy do momentu, aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że kierownica jest we właściwej pozycji.

Brak pojawienia się tego dźwięku oznacza konieczność regulacji mechanizmu. W tym celu, użyj kluczyka imbusowego o rozmiarze 2 i poluzuj śrubki (jak na obrazku).

Po rozłożeniu kolumny kierownicy, naciśnij blokadę mechanizmu składania.

Jeśli po zablokowaniu kolumny kierownicy nadal możliwy jest jej ruch, należy dokręcić nakrętkę po przeciwnej stronie dźwigni.



Rozłożenie kolumny kierownicy w modelach URBAN i CRUISER:

Odblokuj blokadę mechanizmu składania poprzez podniesienie dźwigni, po czym podnieś plastikowy element mechanizmu składania ku górze. Podnieś kolumnę kierownicy do momentu, aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że

kierownica jest we właściwej pozycji. Następnie zaciśnij blokadę mechanizmu składania. Jeśli po zablokowaniu kolumny kierownicy nadal możliwy jest jej ruch, dokręć nakrętkę po przeciwnej stronie dźwigni.



Rozłożenie kolumny kierownicy w modelu HI-WAY:

Podnieś kolumnę kierownicy do pionu, aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że kierownica jest we właściwej pozycji.

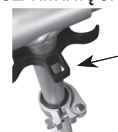
Rozłożenie kolumny kierownicy w modelu X-MAX:

Wciśnij dźwignię blokady i podnieś kierownicę do pionu, aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że kierownica jest we właściwej pozycji.

Mocowanie paska

W modelach CITY i HI-WAY uchwyty do zamocowania paska ułatwiającego transport hulajnogi znajdują się przy kierownicy oraz przy przednim kole.

W modelu HOLIDAY pasek do transportu można zamocować na śrubach widocznych na rysunku.



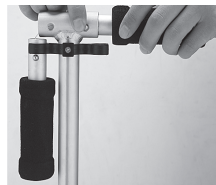
Ustawienie drążków kierownicy

SYSTEM LINKOWY:

W modelach CITY oraz CITY AIR występuje blokada przycisków, która dodatkowo stabilizuje rączki oraz zmniejsza luzy pomiędzy elementami.

Aby zamontować rączki, wyciągnij je z plastikowych uchwytów, następnie umieść po obu stronach wspornika układu kierowniczego. Przy montażu każdej rączki, usłyszysz kliknięcie sygnalizujące prawidłowe zamontowanie.

Sprawdź, czy obydwa przyciski sprężynowe są widoczne we wsporniku.



SYSTEM NA ZAWIASACH:

Aby rozłożyć rączki, chwyć i pociągnij w dół element pokazany na rysunku (2), następnie pchnij drążki do góry i umieść po bokach kierownicy. Przy montażu każdego z drążków, usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że drążki zostały prawidłowo zamontowane.



Dopasowanie wysokości kierownicy

Odblokuj blokadę kolumny kierownicy (dźwignia), reguluj wysokość kierownicy poprzez wysunięcie drążka, aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące osiągnięcie jednego z trzech poprawnych ustawień kierownicy, po czym zablokuj kolumnę kierownicy za pomocą blokady.



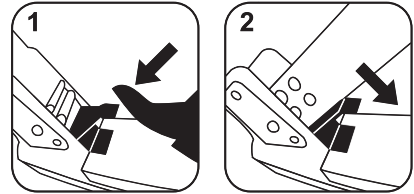
DEMONTAŻ HULAJNOGI

Złożenie kolumny kierownicy, ustawienie drążków sterowniczych i dopasowanie wysokości kierownicy odbywa się w kolejności odwrotnej niż w procesie montażu.

Postępuj zgodnie z opisem i rysunkami zamieszczonymi powyżej.

Złożenie kolumny kierownicy w modelach HI-WAY i X-MAX:

Naciśnij stopą dźwignię blokady składania (1)
i złoż hulaionogę (2).



■ GWARANCJA

Hulaionoga posiada 12-miesięczną gwarancję na wadliwe materiały lub błędy produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych na przykład:

- a) nieprawidłowym i nieostrożnym użytkowaniu produktu, spowodowanym na przykład wjeżdżaniem na krawężniki, jazdą po mokrej nawierzchni itp.;
- b) niewłaściwym montażem modelu;
- c) naturalnym zużyciem eksploatacyjnym produktu.

Akceptujemy jedynie roszczenia gwarancyjne udokumentowane dowodem zakupu (np. paragonem). Zachowaj paragon w bezpiecznym miejscu.

W przypadku złożenia reklamacji w ramach gwarancji, dostawca zdecyduje, czy hulaionoga trójkolowa zostanie naprawiona, czy wymieniona na nowy model.

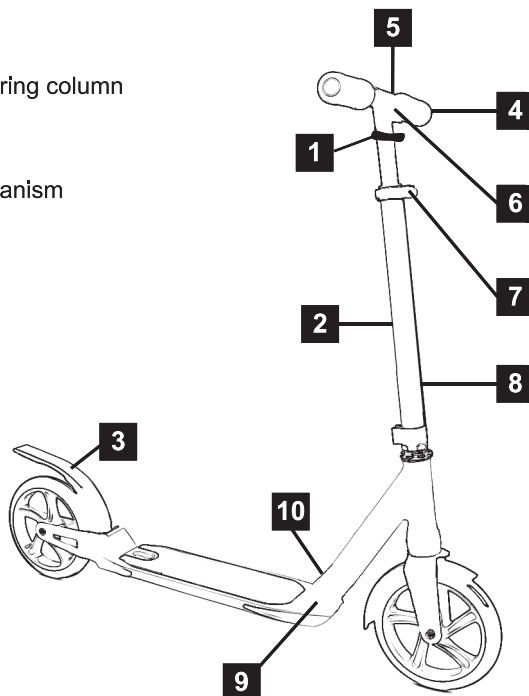
Thank you for choosing OUR SCOOTER.

Your scooter is easy to handle and practical and can be used anywhere: fold it and store it in the blink of an eye. It is quick and green: you will help to protect the environment without wasting any time.

You have chosen tomorrow's mode of transport.

SCOOTERS PARTS

1. Rapid tightening lever for handles
2. Steering column spring button
3. Brake / Mudguard
4. Handles
5. Handle spring button
6. Handlebar stem
7. Rapid tightening lever for steering column
8. Steering column
9. Locking lever for folding mechanism
10. Folding mechanism



PARAMETERS OF THE SCOOTER

model:	CITY	CITY air	X-MAX	HI-WAY	CRUISER	URBAN	HOLIDAY	FREE
capacity	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg
weight	5.5 kg	5.2 kg	6.7 kg	6.2 kg	4.0 kg	3.5 kg	4.0 kg	3.5 kg
disassembly function	+	+	+	+	+	+	+	—
wheel size	20 cm	20 cm	23/20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	18 cm	10 cm
material composition	100% aluminum	100% aluminum	100% aluminum	100% aluminum	stal aluminum	stal aluminum	100% aluminum	stal aluminum
brake	+	+	+	+	+	+	+	+
damping	front + rear	front + rear	front + rear	front + rear	—	—	—	—
height from deck	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 97 cm	max. 92 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 85 cm	69 cm
transportation strap	+	+	—	+	+	+	+	—
support kickstand	+	+	—	—	+	+	—	—

RECOMMENDATIONS FOR USE

Before each use, check that your scooter is correctly assembled: there must be a „click” at each moment of engagement in the vertical locking position of the steering column, and rapid tightening of the steering column and of the folding mechanism.

Please note: the brake may become hot during use. Do not touch it after use.

This product is not a toy; it is sport and fun article.

Check that the steering is adjusted correctly, or all the coupling parts are well secured and not cracked before use.

Before every ride, check the quick release handles, locking elements height and handlebars and wheel mounting screws. Do not change the purpose of this product.

This scooter is not made for acrobatic use. Do not jump with it over obstacles, do not use it in skate parks, do not ride on the railings.

Take care to always keep two hands on the handlebars.

To brake: use your pushing foot to press on the brake.

As the majority of serious accidents take place during the initial month, take the time to learn the basics of the sport.

For the safety, we advise you to use this appliance with protective equipment: helmet, elbow pads, knee and wrist pads. Always wear shoes (for example: training shoes).

This scooter can only be used by one person at a time.

Respect the current Highway Code. Drive on smooth, clean (free of oil stains, sand, etc.) in dry areas, away from the roads on which they drive cars. Do not use the scooter at night.

In all situations, take care both of yourself and others.

MAINTENANCE

Regularly check that the various screwed parts are tight, particularly the wheel axles, the fold axis, the brake shaft, and the head tube locking collar and suspension because the self-tightening screws or other attachment may lose their effectiveness.

Check the condition of the bearings and wheels regularly, and replace them if necessary.

Always replace used parts with original parts.

Remove any sharp fragments caused by use.

Do not modify or transform the scooter, specifically the steering column and socket, the stem, the folding mechanism and the back brake.

Components of the scooter model FREE are designed for extreme applications but they are not indestructible. They are exposed to many repeated impacts that cause wear of the material, cracking and eventually damage to a component. Before each use check for possible cracks and replace damaged parts if needed.

Keep the scooter in a dry, dust-free place.

SCOOTER ASSEMBLY

Please take note of the following assembly instructions to avoid all risk of accidents linked to the folding and unfolding operations of your scooter (for example: getting your finger stuck).



Disassembly of the steering column of the models CITY, CITY AIR and HOLIDAY:

Unlock the lock of a mechanism for disassembling the product and then press a lever for disassembling the vehicle towards to unlock the disassembling mechanism. Lift the steering column to the vertical position until you hear a click indicating that the steering wheel is in the correct position. If the sound does not appear, it means the necessity to adjust the mechanism. For this purpose use a size 2 Allen key and loosen the screws as pictured. Clutch the lock of the disassembling mechanism. If after locking the steering column you can still move it, tighten the nut on the opposite side than the lever.



Disassembly of the steering column of the models, URBAN and CRUISER:



Unlock the lock of a mechanism for disassembling the product by lifting the lever, then lift the plastic element of the disassembling mechanism of the vehicle upwards to release the disassembling lock. Lift the steering column to the vertical position until you hear a click indicating that the steering wheel is in the correct position. Clutch the lock of the disassembling mechanism. If after locking the steering column you can still move it, tighten the nut on the opposite side than the lever.

Disassembly of the steering column of the model HI-WAY:

Lift the steering column to the vertical position until you hear a click indicating that the steering wheel is in the correct position.

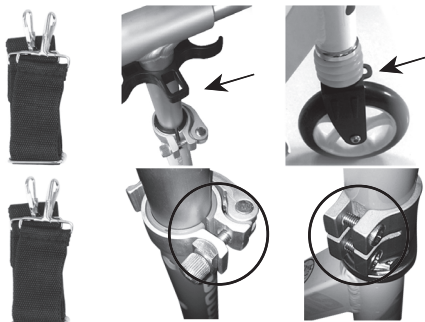
Disassembly of the steering column of the model X-MAX:

Press the foot lock mechanism and lift the steering column upright until you hear a click indicating that the steering wheel is in the correct position.

Strap attachment

In the CITY, HI-WAY model:
On the handlebar and on the front wheel there are handles for attaching a belt to facilitate the transport of scooters.

In the HOLIADAY model:
The transport strap can be attached on the screws shown in the picture.



The setting of handlebars

CABLE SYSTEM:

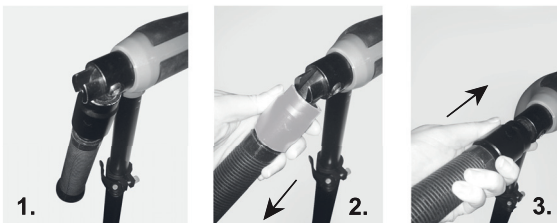
The CITY and CITY AIR models feature a key lock which further stabilizes the handle and reduces the clearance between the elements.

To assemble the handles, pull them out of the plastic holders, then place them on both sides of the steering bracket. When mounting each handle, you will hear a click signaling the correct assembly. Check that both spring buttons are visible in the bracket.



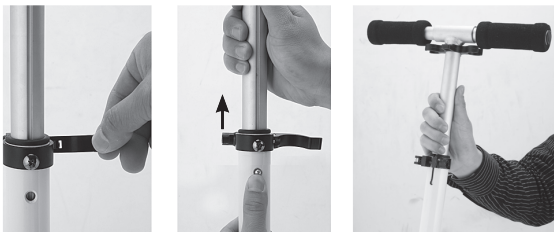
HINGE SYSTEM:

To unfold the handle, grab and pull down the item shown in the picture (2), then push the stick up and place it on the sides of the handlebar. When mounting each bar, you will hear a click indicating that the bars have been correctly installed.



Adjusting the handlebar height

Open the steering column rapid tightening lever, adjust the height of the handlebars until you hear a „click“, indicating engagement in one of the three indexed positions, then firmly tighten the steering column rapid tightening lever.

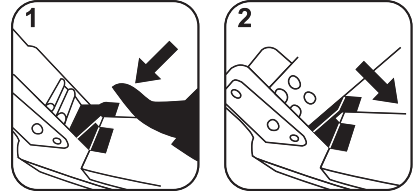


SCOOTER DISASSEMBLY

Disassembly of the steering column, arrangement of the steering rods and adjustment of the handlebar height is carried out in the reverse order compared to the assembly process. Follow the description and pictures printed on the previous pages.

Unlock the lock of a mechanism for disassembling the model HI-WAY i X-MAX:

Press by your foot (1) and fold it (2).



WARRANTY

The scooter is supplied with a warranty of 12 months for material and workmanship faults. The warranty does not cover damage caused by improper usage such as incorrect installations on the model, careless use such as running against curbs, etc, or normal wear and tear.

We can only accept warranty claims if you can produce your receipt. Keep your receipt in a safe place. If you make a claim under the warranty, your dealer will decide whether the scooter will be repaired or replaced with a new model.

NÁVOD K OBSLUZE KOLOBĚŽKY

Děkujeme za výběr naší koloběžky.

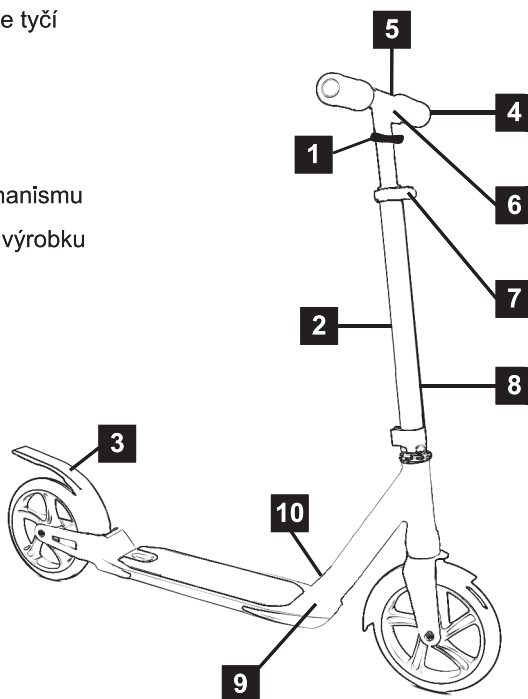
Koloběžka se snadno obsluhuje a je praktická. Může být používána kdekoli: v mžiku ji složíte a prakticky se skladuje.

Výrobek je rychlý a ekologický: pomůže chránit životní prostředí bez marnění času.

Koupí našeho výrobku jste si vybrali dopravní prostředek budoucnosti.

KONSTRUKCE KOLOBĚŽKY

1. Plastový kryt držáků řídítek
2. Pružinové tlačítko řídicího sloupku pro nastavení výšky
3. Brzda / blatník
4. Tyče řídítek
5. Pružinové tlačítko aretace tyčí
6. Konzole tyčí řídítek
7. Aretace sloupku řídítek
8. Sloupek řídítek
9. Aretace skládacího mechanismu
10. Mechanismus skládání výrobku



	CITY	CITY air	X-MAX	HI-WAY	CRUISER	URBAN	HOLIDAY	FREE
nosnost	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg
hmotnost	5,5 kg	5,2 kg	6,7 kg	6,2 kg	4,0 kg	3,5 kg	4 kg	3,5 kg
funkce skládání	+	+	+	+	+	+	+	—
velikost kol	20 cm	20 cm	23/20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	18 cm	10 cm
složení materiálu	100% hliník	100% hliník	100% hliník	100% hliník	ocel hliník	ocel hliník	100% hliník	ocel hliník
brzda	+	+	+	+	+	+	+	+
tlumiče	přední a zadní	přední a zadní	přední a zadní	přední a zadní	—	—	—	—
výška od stupátka	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 97 cm	max. 92 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 85 cm	69 cm
přepravní popruh	+	+	—	+	+	+	+	—
opěrná nožka	+	+	—	—	+	+	—	—

DOPORUČENÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA

Před každým použitím se ujistěte, že je koloběžka správně složená: v okamžiku nastavení sloupku řídítek do svislé polohy uslyšíte kliknutí (okamžiky dotažení aretace sloupku řídítek a mechanismu skládání). Pozor na brzdu, která se může během používání koloběžky zahřát. Po použití brzdy se jí, prosím, nedotýkejte. Výrobek není hračka; je to sportovní vybavení sloužící pro účely zábavy.

Před použitím zkontrolujte, jestli je systém řízení správně nastaven, jestli jsou všechny spojené části dobře zajištěné a nejsou prasklé.

Před každou jízdu zkontrolujte rychlospoj, prvky aretace výšky a rukojeti řídítek a šrouby připevňující kola. Neměňte určení koloběžky. Koloběžka není určena pro provádění akrobacie. Nepřeskakujte na ní překážky, nepoužívejte ji v skate parcích, nejezděte po zábradlích. Během jízdy se doporučuje držet obě dlaně na tyčích řídítek.

K zabrzdění použijte chodidlo, kterým se odrazíte od podkladu.

Většina nehod se stává během prvního měsíce používání vozidla, doporučují se vstupní cvičení na koloběžce, abyste se naučili základy tohoto sportu.

Kvůli bezpečnosti se doporučuje používání chráničů, jako jsou: přilba, chrániče na lokty, kolena a zápěstí.

Během používání výrobku noste obuv (např. sportovní).

Koloběžku může najednou používat jen jedna osoba.

Doporučuje se dodržovat platná pravidla silničního provozu.

Jezděte po plochých, čistých (bez olejových skvrn, písku apod.), suchých površích, dále od silnic, po nichž jezdí automobily. Koloběžku nepoužívejte v noci.

Za každé situace dbejte o vlastní bezpečnost a o bezpečnost ostatních lidí.

ÚDRŽBA VOZIDLA

Pravidelně kontrolujte, jestli jsou všechny šrouby dobře dotaženy. Především kontrolujte osy kol, osu symetrie, prvky brzdy a hlavici rámu s ohledem na skutečnost, že samobrzdné šrouby a jiné prvky mohou ztratit svou účinnost.

Pravidelně kontrolujte stav ložisek a kol a v případě potřeby opotřebené díly vyměňte.

Pokud je kterýkoliv díl opotřebený, vyměňte ho,

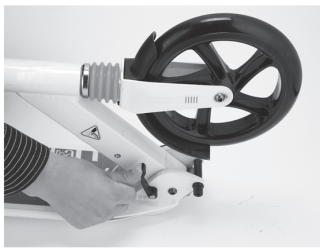
Odstraňte veškeré ostré prvky vzniklé v důsledku používání výrobku.

Neměňte a neupravujte součásti koloběžky, především řídítka, mísy, konzoli řídítek, točivé díly a zadní brzdu.

Součásti koloběžky FREE byly navrženy pro extrémní použití, ale nejsou nezničitelné. Jsou vystaveny mnoha se opakujícím nárazům, které způsobují opotřebení materiálu, praskání a na konec poškození dílu. Před každým použitím zkontrolujte případné praskliny a v případě potřeby poškozené díly vyměňte. Výrobek skladujte na suchém místě bez nečistot a prachu.

MONTÁŽ KOLOBĚŽKY

Dodržujte všechna doporučení ohledně montáže výrobku, abyste se vyhnuli riziku nehod spojených se složením a rozložením koloběžky (na příklad přiskřípnutí prstu).



Rozložení sloupku řídítek modely CITY, CITY AIR a HOLIDAY:

Uvolněte aretaci mechanismu sloužícího ke skládání výrobku, pak stiskněte páku sloužící ke skládání vozidla dopředu pro uvolnění mechanismu skládání. Zvedněte sloupek řídítek

vertikálně, až uslyšíte kliknutí signalizující, že jsou řídítka ve správné poloze. Pokud se tento zvuk neozve, znamená to, že je nezbytná regulace mechanismu. Použijte k tomu imbusový klíč velikosti 2 a uvolněte šroubky tak, jako na obrázku. Zamáčkněte aretaci skládacího mechanismu. Pokud je po zablokování sloupku řídítek nadále možné, aby se pohyboval, dotáhněte matici na opačné straně, než se nachází páka.



Rozložení sloupku řídítek modely URBAN a CRUISER:

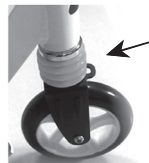
Uvolněte aretaci mechanismu sloužícího ke skládání výrobku tak, že zvednete páku, pak zvedněte plastový prvek skládacího mechanismu vozidla, aby se uvolnila aretace skládání. Zvedněte sloupek řídítek vertikálně,



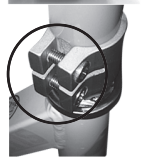
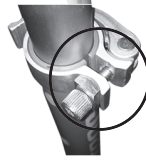
až uslyšíte kliknutí signalizující, že jsou řídítka ve správné poloze. Zamáčkněte aretaci skládacího mechanismu. Pokud je po zablokování sloupku řídítek nadále možné, aby se pohyboval, dotáhněte matici na opačné straně, než se nachází páka.

Přípevnění pásku

V modelu CITY, HI-WAY: u řídítek a u předního kola se nachází držáky k připevnění pásky usnadňující přepravu koloběžky.



V modelu HOLIADAY: pásku k přepravě lze připevnit na šroubech zachycených na obrázku.



Nastavení tyčí řídítek

LANKOVÝ SYSTÉM:

U modelů CITY a CITY air se vyskytuje blokování tlačítek, které ještě více stabilizuje rukojeť a zmenšuje mezery mezi prvky.

Pro připevnění rukojetí je vytáhněte z plastových držáků, následně je umístěte na obou stranách systému řízení. Při montáži každé rukojeti uslyšíte kliknutí signalizující správné nainstalování.

Zkontrolujte, jestli jsou na konzoli viditelná obě pružinová tlačítka.



SYSTÉM NA PANTECH:

Pro rozložení rukojeti chyťte a zatáhněte dolů prvek zobrazený na obrázku (2), následně tlačte tyče nahoru a umístěte na bocích řídicího. Při montáži každé z tyčí uslyšíte kliknutí, které signalizuje, že byly tyče správně namontovány.

**Prizpůsobení výšky řídicího**

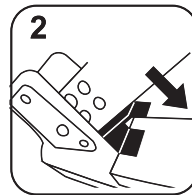
Uvolněte aretaci sloupku řídicího, nastavte výšku řídicího, až uslyšíte kliknutí signalizující dosažení jednoho ze tří správných nastavení řídicího, pak zablokujte sloupek řídicího s pomocí aretace.

**DEMONTÁŽ KOLOBĚŽKY:**

Složení sloupku řídicího, nastavení řídicích tyčí a přizpůsobení výšky řídicího probíhá v opačném pořadí než u procesu montáže. Postupujte v souladu s popisem a obrázky umístěnými na předchozích stránkách.

HI-WAY ir X-MAX modelių vairo kolonėlės sumontavimas:

Paspauskite pėda svertą (1) ir sudėkite paspirtuką (2).

**ZÁRUKA**

Na koloběžku se vztahuje záruka 12 měsíců na materiálové nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním výrobku, na příklad nesprávnou montáží modelu; neopatrným používáním vozidla, například najiždění na obrubníky apod.; nebo poškození způsobená přirozeným provozním opotřebením výrobku.

Přijímáme jen záruční nároky zdokumentované dokladem o nákupu (např. účtenkou). Účtenku si uschovejte na bezpečném místě. Pokud podáte reklamaci v rámci záruky, dodavatel rozhodne, jestli bude koloběžka opravena nebo vyměněna za nový model.

PASPIRTUKO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų paspirtuką.

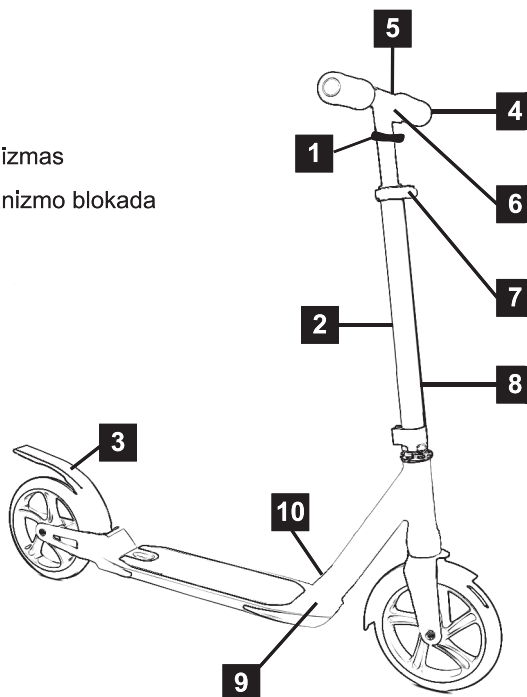
Paspirtuką labai lengva naudoti ir jis labai praktiškas. Gali būti naudojamas kiekvienoje vietoje: labai greitai sudedamas ir neužima daug vietos.

Produktas labai greitas ir ekologiškas: galite saugoti gamtą neiekvodami laiko.

Perkant mūsų produktą, pasirinkote ateities transporto priemonę.

PASPIRTUKO KONSTRUKCIJA

1. Vairo rankenų plastmasinis korpusas
2. Spyruoklinis mygtukas vairo kolonoje aukščio reguliacijai
3. Stabdis / purvasaugis
4. Vairo rankenos
5. Rankenų blokados spyruoklinis mygtukas
6. Vairo rankenų laikikliai
7. Vairo kolonos blokada
8. Vairo kolona
9. Produkto sudėjimo mechanizmas
10. Produkto sudėjimo mechanizmo blokada



PASPIRTUKO PARAMETRAI

modelis:	CITY	CITY air	X-MAX	HI-WAY	CRUISER	URBAN	HOLIDAY	FREE
Keliamoji galia	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg
svoris	5,5 kg	5,2 kg	6,7 kg	6,2 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,0 kg	3,5 kg
Sudėjimo funkcija	+	+	+	+	+	+	+	—
Ratų dydis	20 cm	20 cm	23/20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	18 cm	10 cm
Medžiagos sudėtis	100% aliuminis	100% aliuminis	100% aliuminis	100% aliuminis	Plienas aliuminis	Plienas aliuminis	100% aliuminis	Plienas aliuminis
stabdis	+	+	+	+	+	+	+	+
amortizacija	Priekis ir galas	Priekis ir galas	Priekis ir galas	Priekis ir galas	—	—	—	—
aukštis iki platformos	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 97 cm	max. 92 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 85 cm	69 cm
Diržas transportui	+	+	—	+	+	+	+	—
Atraminis padas	+	+	—	—	+	+	—	—

REKOMENDACIJOS SUSIJUSIOS SU PASPIRTUKO NAUDOJIMU

Prieš kiekvieną panaudojimą įsitikinkite, kad paspirtukas atitinkamai sudėtas: vairo kolonos nustatymo vertikalčiai momente išgirsite tarkštelėjimą (vairo kolonos blokados ir sudėjimo mechanizmo užsispaudimo momentas). Atkreipkite dėmesį į stabdį, kuris gali įšilti naudojant paspirtuką. Prašome neliesti stabdžio po jo panaudojimo. Produktas tai ne žaisliukas: tai įranga skirta sportui, kuris gali būti naudojamas pramogai.

Prieš panaudojimą patikrinkite ar vairavimo sistema atitinkamai nustatyta, ar visi sujungti elementai yra saugūs ir nesutrūkę.

Prieš kiekvieną važiavimą reikia patikrinti greitai sujungiamus laikiklius, aukščio ir vairo rankenų blokados elementus bei ratus tvirtinančius varžtus. Nekeisti paspirtuko paskirties. Paspirtukas neskirtas akrobatikai. Negalima šokinėti per kliūtis, nenaudoti skate parkuose, nevažinėti ant turėklų.

Važinėjimo metu rekomenduojama abi rankas laikyti ant vairo rankenų.

Norint sustabdyti, panaudokite koją, kuria atsistumiat nuo pagrindo.

Daugelis avarijų įvyksta pirmame paspirtuko naudojimo mėnesyje, rekomenduojama pradžioje pasimokyti važinėti su paspirtuku, kad išmoktumėte sporto pagrindus.

Saugumui rekomenduojama naudoti saugos reikmenis tokius kaip: šalmas, alkūnių, kelių bei riešų apsaugos.

Naudojant produktą reikia dėvėti avalynę (pvz. sportinę).

Paspirtuku duotu momentu gali važinėti tik vienas asmuo.

Rekomenduojama taikyti galiojančias kelio eismo taisykles

Reikia važinėti plokščiuose, švairiuose (be aliejaus dėmių, smėlio ir pan.), sausuose paviršiuose, toli nuo kelių, kuriais važinėja automobiliai. Nenaudoti paspirtuko naktį.

Kiekvienoje situacijoje reikia rūpintis savo ar kitų žmonių saugumu.

■ VAIRAVIMO PRIEMONĖS PRIEŽIŪRA

Reguliariai tikrinkite ar visi varžtai gerai prisukti. Visų pirmą reikia tikrinti ratų ašis, simetrijos ašį, stabdžio elementus bei rėmo galvutę dėl to, kad savaiminio blokavimo varžtai arba kiti elementai gali prarasti savo veiksmingumą.

Reguliariai tikrinkite guolius ir ratus, esant poreikiui iškeisti susidėvėjusius elementus.

Jei kažkuri dalis susidėvėjusi, reikia ją iškeisti.

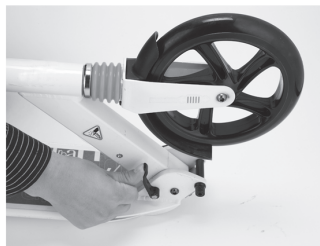
Pašalinkite visus aštirus elementus susidariusius dėl produkto naudojimo.

Nekeiskite ir nemodifikuokite paspirtuko elementų, visų pirmą vairo, kupolo, vairo laikiklio, pasukamųjų elementų ir galinio stabdžio.

FREE paspirtuko komponentai suprojektuoti ekstremaliems panaudojimams, bet nėra jie nesunaikinami. Jie veikiami daugkartinių, besikartojančių smūgių, kurie sukelia medžiagos susidėvėjimą, įtrūkimus ir galutiniai komponento sužalojimą. Prieš panaudojant reikia patikrinti galimus įtrūkimus ir esant poreikiui iškeisti sužalotą dalį. Produktą laikyti sausoje vietoje, kur nėra dulkių ir purvo.

■ PASPIRTUKO MONTAVIMAS

Dėl nelaimingų atsitikimų (pvz. piršto prispaudimas) produkto išdėjimo ir sudėjimo metu išvengimo prašome taikyti visas rekomendacijas susijusias su produkto montavimu.



Modelių CITY, CITY AIR ir HOLIDAY vairo kolonos išleidimas:

Atblokuokite blokados mechanizmą, kuris naudojamas produkto išleidimui, po to paspauskite rankeną į priekį, kad atblokuoti išleidimo mechanizmą. Kelkite vairo koloną į vertikalią poziciją kol išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja, kad varas teisingoje pozicijoje. Jei garso nebus, tada tai reiškia, kad reikia pareguliuoti mechanizmą. Ta tikslui panaudokite 2 dydžio šešiakampį raktą ir atsukite varžtus kaip parodyta brėžinyje. Užspauskite išleidimo mechanizmą. Jei po vairo kolonos užblokavimo galima atlikti judesį, reikia prisukti veržlę esančią kitoje pusėje nei yra rankena.



Modelių URBAN ir CRUISER vairo kolonos išleidimas:

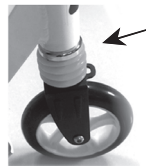
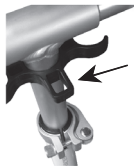
Atblokuokite blokados mechanizmą, kuris naudojamas produkto išleidimui, po to pakelkite plastasinį išleidimo mechanizmo elementą į viršų, kad atblokuoti išleidimo mechanizmą.



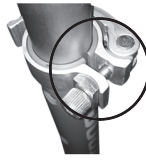
Kelkite vairo koloną į vertikalią poziciją kol išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja, kad varas teisingoje pozicijoje. Užspauskite išleidimo mechanizmą. Jei po vairo kolonos užblokavimo galima atlikti judesį, reikia prisukti veržlę esančią kitoje pusėje nei yra rankena.

Diržo tvirtinimas

CITY, HI-WAY modelyje: prie vairo ir priekinio rato yra diržo tvirtinimui skirti laikikliai, kurie palengvina paspirtuko transportavimą.



HOLIDAY modelyje: transportavimo diržus galima tvirtinti prie paveikslėlyje parodytų varžtų.



Vairo rankenų nustatymas

VIELOS SISTEMA:

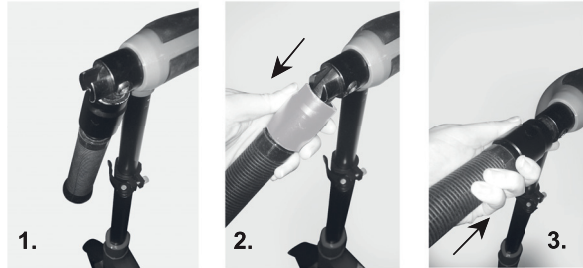
CITY ir CITY AIR ir modeliuose yra mygtukų blokada, kuri papildomai stabilizuoja rankes bei sumažina nestabilumus tarp elementų.



Norėdami sumontuoti rankes, ištraukite jas iš plastmasinių laikiklių ir įtaisykite abiejose vairavimo sistemos atramos pusėse. Montuojant kiekvieną rankenėlę išgirsite spragtelėjimą, kuris signalizuoja taisyklingą sumontavimą. Patikrinkite, ar abu spyruokliniai mygtukai yra matomi atramoje.

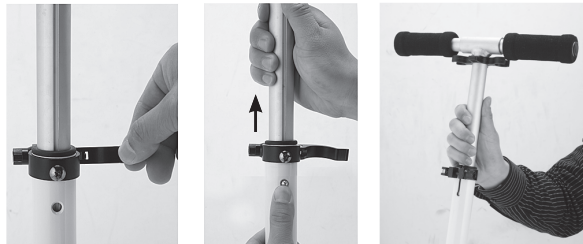
VYRIŲ SISTEMA:

Norėdami išskleisti rankenas, paimkite ir patraukite į apačią paveikslėlyje (2) parodyta elementą, po to stumkite strypus į viršų ir patalpinkite vairo šonuose. Montuodami kiekvieną strypą, išgirsite spragtelėjimą, kuris signalizuoja taisyklingą strypų sumontavimą.



Vairo aukščio pritaikymas

Atblokuokite vairo kolonos blokadą, nustatykite vairo aukštį, kol išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja vieną iš trijų teisingų vairo nustatymų, po to užblokuokite vairo koloną blokados pagalba.

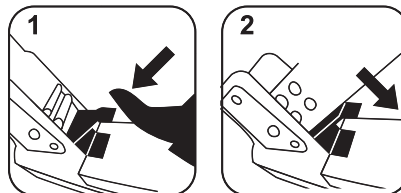


PASPIRTUKO IŠMONTAVIMAS

Vairo kolonos sudėjimas, vairavimo rankenų nustatymas ir vairo aukščio pritaikymas vyksta atvirkštine eiga nei montavimo proceso metu. Veikite pagal aprašymą ir brėžinius esančius ankstesniuose puslapiuose.

HI-WAY ir X-MAX modelių vairo kolonėlės sumontavimas:

Paspauskite pėda svertą (1) ir sudėkite paspirtuką (2).



GARANTIJA

Paspirtukas turi 12 mėnesių garantiją defektinėms medžiagoms arba gamyklinėms klaidoms. Garantija netaikoma sužalojimams susijusiems su neteisingu produkto naudojimu, pavyzdžiui dėl neteisingo modelio montavimo; dėl neatsargaus paspirtuko naudojimo, pavyzdžiui užvažiavimas ant bordiūrų ir pan., arba sužalojimų atsiradusių dėl natūralios produkto eksploatacijos. Priimame garantines pretenzijas dokumentuojamas pirkimo dokumentu (pvz. kvitu). Laikykite kvitą saugioje vietoje. Jei pateisite pretenziją garantijos galiojimo laikotarpyje, tiekėjas nuspręs ar paspirtukas bus taisomas ar iškeičiamas į naują modelį.

NÁVOD NA OBSLUHU KOLOBEŽKY

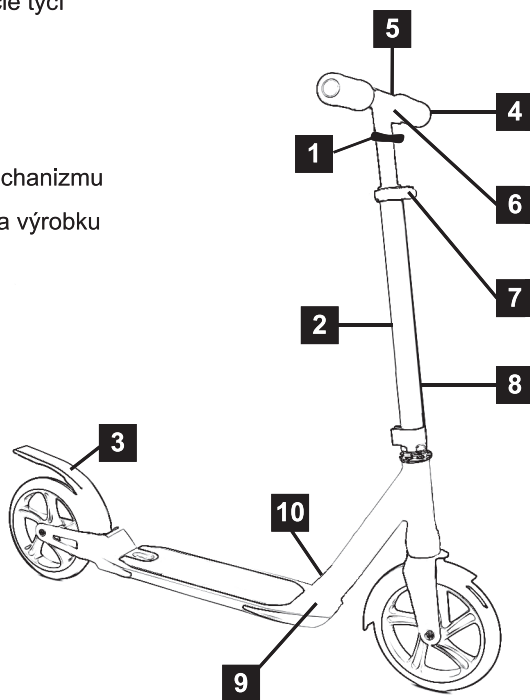
Ďakujeme za výber NAŠEJ KOLOBEŽKY.

Kolobežka sa ľahko obsluhuje a je praktická. Môže byť používaná kdekoľvek: v okamžiku ju zložíte a prakticky sa skladuje.

Výrobok je rýchly a ekologický: pomôže chrániť životné prostredie bez márnenia času. Kúpou nášho výrobku ste si vybrali dopravný prostriedok budúcnosti.

KONŠTRUKCIA KOLOBEŽKY

1. Plastový kryt držiakov riadidiel
2. Pružinové tlačidlo riadiaceho stĺpiku pre nastavenie výšky
3. Brzda / blatník
4. Tyče riadidiel
5. Pružinové tlačidlo aretácie tyčí
6. Konzola tyčí riadidiel
7. Aretácia stĺpika riadidiel
8. Stĺpik riadidiel
9. Aretácia skladacieho mechanizmu
10. Mechanizmus skladania výrobku



PARAMETRE KOLOBEŽKY

	CITY	CITY air	X-MAX	HI-WAY	CRUISER	URBAN	HOLIDAY	FREE
nosnosť	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg
hmotnosť	5,5 kg	5,2 kg	6,7 kg	6,2kg	4,0 kg	3,5 kg	4 kg	3,5 kg
funkcia skladania	+	+	+	+	+	+	+	—
veľkosť kolies	20 cm	20 cm	23/20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	18 cm	10 cm
zloženie materiálu	100% hliník	100% hliník	100% hliník	100% hliník	ocel' hliník	ocel' hliník	100% hliník	ocel' hliník
brzda	+	+	+	+	+	+	+	+
tlmiče	predný a zadný	predný a zadný	predný a zadný	predný a zadný	—	—	—	—
výška od stúpačky	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 97 cm	max. 92 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 85 cm	69 cm
prepravný popruh	+	+	—	+	+	+	+	—
operná nôžka	+	+	—	—	+	+	—	—

ODPORÚČANIA OHĽADOM POUŽÍVANIA VOZIDLA

Pred každým použitím sa uistite, že je kolobežka správne zložená: v okamžiku nastavenia stĺpika riadiel do zvislej polohy budete počuť kliknutie (okamžik dotiahnutia aretácie stĺpiku riadiel a mechanizmu skladania). Pozor na brzdu, ktorá sa môže počas používania kolobežky zahriať. Po použití brzdy sa jej, prosím, nedotýkajte. Výrobok nie je hračka; je to športové vybavenie slúžiace na účely zábavy.

Pred použitím skontrolujte, či je systém riadenia správne nastavený, či sú všetky spájané časti dobre zaistené a nie sú prasknuté.

Pred každou jazdou skontrolujte rýchlospoje, prvky aretácie výšky a rukoväte riadiel a skrutky pripevňujúce kolesá. Nemeňte určenie kolobežky. Kolobežka nie je určená na predvádzanie akrobacie. Nepreskakujte na nej prekážky, nepoužívajte ju v skateparkoch, nejazdite po zábradliach. Počas jazdy sa odporúča držať obe dlane na tyčiach riadiel.

K zabrzdzeniu použite chodidlo, ktorým sa odrážate od podkladu.

Väčšina nehôd sa stáva počas prvého mesiaca používania vozidla, odporúčajú sa vstupné cvičenia na kolobežke, aby ste sa naučili základy tohto športu.

Kvôli bezpečnosti sa odporúča používanie chráničov, ako sú: prilba, chrániče na lakte, kolená a zápästia.

Počas používania výrobku noste obuv (napr. športovú).

Kolobežku môže naraz používať len jedna osoba.

Odporúča sa dodržiavať platné pravidlá cestnej premávky.

Jazdite po plochých, čistých (bez olejových škvŕn, piesku a pod.), suchých povrchoch, ďalej od ciest, po ktorých jazdia automobily. Kolobežku nepoužívajte v noci.

V každej situácii dbajte o vlastnú bezpečnosť a o bezpečnosť ostatných ľudí.

ÚDRŽBA VOZIDLA

Pravidelne kontrolujte, či sú všetky skrutky dobre dotiahnuté. Predovšetkým kontrolujte osi kolies, os symetrie, prvky brzdy a hlavicu rámu s ohľadom na skutočnosť, že samobrzdné skrutky a iné prvky môžu stratiť svoju účinnosť.

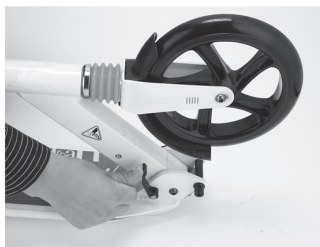
Pravidelne kontrolujte stav ložísk a kolies a v prípade potreby opotrebované diely vymeňte.

Pokiaľ je ktorýkoľvek diel opotrebovaný, vymeňte ho. Odstráňte všetky ostré prvky vzniknuté v dôsledku používania výrobku. Nemeňte a neupravujte súčasti kolobežky, predovšetkým riadidlá, misy, konzoly riadiadiel, točivé diely a zadnú brzdú.

Súčasti kolobežky FREE boli navrhnuté na extrémne použitie, ale nie sú nezničiteľné. Sú vystavené mnohým sa opakujúcim nárazom, ktoré spôsobujú opotrebovanie materiálu, praskanie a nakoniec poškodenie dielu. Pred každým použitím skontrolujte prípadné praskliny a v prípade potreby poškodené diely vymeňte. Výrobok skladujte na suchom mieste bez nečistôt a prachu.

MONTÁŽ KOLOBEŽKY

Dodržiujte všetky odporúčania ohľadom montáže výrobku, aby ste sa vyhli riziku nehôd spojených so zložením a rozložením kolobežky (napríklad priškrpnutie prstu).



Rozloženie stĺpika riadiadiel modelu CITY, CITY AIR a HOLIDAY:

Uvoľnite aretáciu mechanizmu slúžiaceho na skladanie výrobku, potom stlačte páku slúžiacu na skladanie vozidla dopredu na uvoľnenie mechanizmu skladania. Zdvihnite stĺpik riadiadiel vertikálne, až budete počuť kliknutie signalizujúce, že sú riadidlá v správnej polohe.

Pokiaľ sa tento zvuk nezvuk, znamená to, že je nevyhnutná regulácia mechanizmu. Použite na to imbusový kľúč veľkosti 2 a uvoľnite skrutky tak, ako na obrázku. Zatlačte aretáciu skladacieho mechanizmu. Pokiaľ je po zablokovaní stĺpika riadidiel naďalej možné, aby sa pohyboval, dotiahnite maticu na opačnej strane, než sa nachádza páka.



Rozloženie stĺpika riadidiel modely URBAN a CRUISER:

Uvoľnite aretáciu mechanizmu slúžiacu na skladanie výrobku tak, že zdvihnite páku, potom zdvihnite plastový prvok skladacieho mechanizmu vozidla, aby sa uvoľnila aretácia skladania. Zdvihnite stĺpik riadidiel

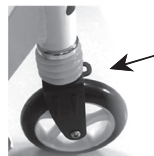
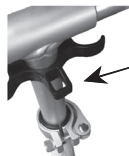


vertikálne, až budete počuť kliknutie signalizujúce, že sú riadidlá v správnej polohe. Zatlačte aretáciu skladacieho mechanizmu. Pokiaľ je po zablokovaní stĺpika riadidiel naďalej možné, aby sa pohyboval, dotiahnite maticu na opačnej strane, než sa nachádza páka.

Upevnenie popruhu

Model CITY, HI-WAY:

pri kormidle a pri prednom kolese sa nachádzajú úchytky na pripavenie popruhu, ktorý uľahčuje prepravu kolobežky.



Model HOLIDAY:

popruh na prepravu je možné upevniť na skrutky znázornené na obrázku.



Nastavenie tyčí riadidiel

LANKOVÝ SYSTÉM:

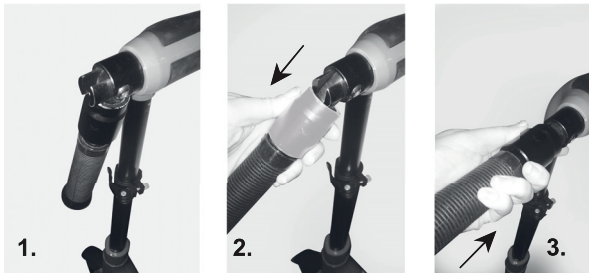
Na modeloch CITY a CITY AIR sa nachádza blokovanie tlačidiel, ktoré dodatočne stabilizuje rukoväť a znižuje vôľu medzi časťami.

Montáž rukoväti: vytiahnite rukoväť z plastových úchytkov, následne ich umiestnite na obidvoch stranách vzpery systému riadenia. Pri montáži každej rukoväť budete počuť kliknutie signalizujúce správne namontovanie. Skontrolujte či sú obidve pružinové tlačidlá viditeľné vo vzpere.

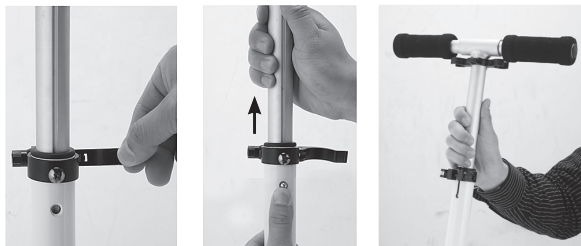


SYSTÉM NA ZÁVESOCH:

Na rozloženie rúkaví uchopte a potiahnite smerom dole časť zobrazenú na obrázku (2), následne zatlačte tyčky smerom hore a umiestnite ich po bokoch kormidla. Pri montáži každej tyčky budete počuť kliknutie signalizujúce, že tyčky boli namontované správne.

**Prispôsobenie výšky riadiel**

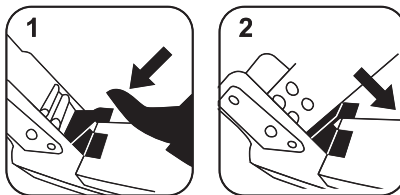
Uvoľníte aretáciu stĺpika riadiel, nastavíte výšku riadiel, až budete počuť kliknutie signalizujúce dosiahnutie jedného z troch správnych nastavení riadiel, potom zablokuje stĺpik riadiel s pomocou aretácie.

**DEMONTÁŽ KOLOBEŽKY**

Zloženie stĺpika riadiel, nastavenie vodiacich tyčí a prispôsobenie výšky riadiel prebieha v opačnom poradí než pri procese montáže. Postupujte v súlade s popisom a obrázkami umiestnenými na predchádzajúcich stranách.

Zloženie stĺpika kormidla modelov HI-WAY a X-MAX:

Stlačte nohou páku (1) a zložte kolobežku (2).

**ZÁRUKA**

Na kolobežku sa vzťahuje záruka 12 mesiacov na materiálové alebo výrobné vady. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním výrobku, napríklad nesprávnou montážou modelu; neopatrným používaním vozidla, napríklad vchádzaním na obrubníky a pod.; alebo poškodenia spôsobené prirodzeným prevádzkovým opotrebovaním výrobku. Prijímame len záručné nároky zdokumentované dokladom o nákupe (napr. účtenkou). Účtenku si uschovajte na bezpečnom mieste. Pokiaľ podáte reklamáciu v rámci záruky, dodávateľ rozhodne, či bude kolobežka opravená alebo vymenená za nový model.

TÕUKERATTA KASUTUSJUHEND

Täname MEIE TÕUKERATTA valiku eest.

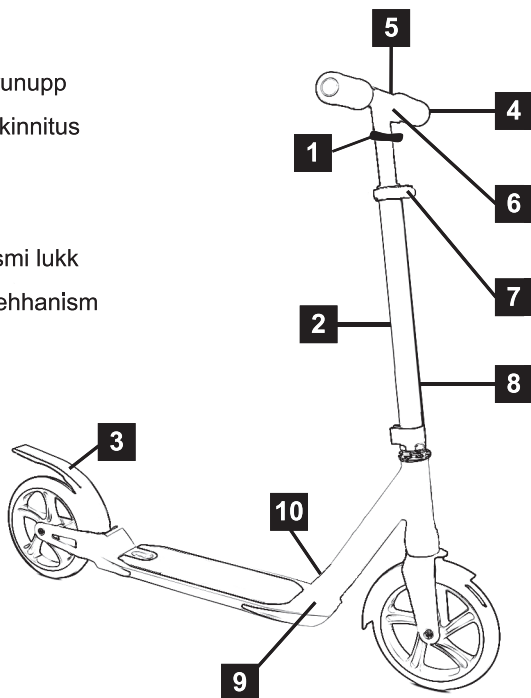
Tõukeratast on lihtne kasutada ja see on praktiline. Seda võib kasutada kõikjal: ta on kiirelt kokkupandav ja mugav hoiustada.

Toode on kiire ja keskkonnasõbralik: aitate kaitsta keskkonda aega raiskмата.

Meie toodet ostes valisite tulevikutranspordivahendi.

TÕUKERATTA EHITUS

1. Juhtraua plastikust käepidemed
2. Juhtraua vedrunupp kõrguse reguleerimiseks
3. Pidur / porilaud
4. Juhtraua käepidemed
5. Käepidemete luku vedrunupp
6. Juhtraua käepidemete kinnitus
7. Juhtraua toru lukk
8. Juhtraua toru
9. Kokkupanekumehhanismi lukk
10. Toote kokkupanekumehhanism



TÕUKERATTA TEHNILISED ANDMED

modelis:	CITY	CITY air	X-MAX	HI-WAY	CRUISER	URBAN	HOLIDAY	FREE
Kandevõime	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg
Kaal	5,5 kg	5,2 kg	6,7kg	6,2 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,0 kg	3,5 kg
Kokkupaneku funktsioon	+	+	+	+	+	+	+	—
Rataste suurus	20 cm	20 cm	23 /20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	18 cm	10 cm
Materjal	100% alumiinium	100% alumiinium	100% alumiinium	100% alumiinium	teras alumiinium	teras alumiinium	100% alumiinium	teras alumiinium
Pidur	+	+	+	+	+	+	+	+
Amortisatsioon	Priekis ir galas	Priekis ir galas	Priekis ir galas	Priekis ir galas	—	—	—	—
Kõrguse regulatsioon	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 97 cm	max. 92 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 85 cm	69 cm
Transpordi-rihm	+	+	—	+	+	+	+	—
Tugijalg	+	+	—	—	+	+	—	—

SÕIDUKI KASUTAMISJUHISED

Kontrollige enne igakordset kasutamist, kas tõukeratas on korrektselt kokku pandud: juhtraua toru seadistamisel püstiasendisse kostub klõpsatus (juhtraua toru ja kokkupaneku mehhanismi lukustuse kinnitumisel). Olge ettevaatlikud piduriga, mis võib sõiduki kasutamise ajal kuumeneda. Ärge puudutage pidurit pärast selle kasutamist.

Toode ei ole mänguasi: see on spordiseade, mida saab kasutada ka meelelahutuslikul eesmärgil.

Enne kasutamist kontrollige, kas juhtmehhanism on õigesti reguleeritud, kas kõik ühendatud osad on korralikult turvastatud ega ole vigastada saanud.

Tõukeratas ei ole mõeldud vigursõiduks. Sellega ei tohi hüpata üle takistuste, ärge kasutage seda skate parkides ega käsipuudel sõitmiseks.

Sõitmise ajal on soovitatav käepidemest kinni hoida mõlema käega.

Pidurdamisel kasutage jalga, millega tõukate ratast maapinnast.

Enamus õnnetusjuhtumitest leiab aset sõiduki esimesel kasutuskuul, soovitatav on seega eelnev sõidu harjutamine tõukerattaga, et õppida ära selle spordiala põhialused.

Ohutuse tagamiseks on soovitatav kaitsevahendite – kiivri, küünarnuki-, põlve- ja randmekaitsete kasutamine.

Toote kasutamisel tuleb kanda jalanõusid (nt spordijalatsid).

Tõukeratast tohib kasutada korraga üks inimene.

Soovitatakse on kehtivate liiklusreeglite järgimine.

Tuleb sõita siledatel, puhastel (vabad õliplekkidest, liivast jms), kuivadel pinnakatetel, sõiduteedest eemal. Ärge kasutage tõukeratast öösel.

Igas olukorras tuleb kanda hoolt enda ja teiste inimeste ohutuse eest.

■ SÕIDUKI HOOLDUS

Kontrollige regulaarselt, kas kõik kruvid on korralikult kinni keeratud. Eelkõige tuleks kontrollida rattatelgi, keskvertikaaljoont, piduri osasid ja raami pead, kuna iselukustuvad kruvid ja muud elemendid võivad on tõhususe kaotada.

Kontrollige regulaarselt laagrite ja rataste seisukorda, vajadusel vahetage kulunud osad välja.

Kui mistahes osa on kulunud, tuleb see asendada uuega.

Eemaldage kõik toote kasutamise tagajärjel tekkinud teravad elemendid.

Ärge asendage ega muutke mistahes tõukeratta elemente, eelkõige selle juhtrauda, juhtraua konsooli, kruvitavaid elemente ega tagumist pidurit.

Tõukeratta FREE osad on disainitud ekstreemsetes tingimustes kasutamiseks, aga nad ei ole hävimatud. Neid mõjutavad korduvad löögid, mis põhjustavad osade materjali kulumist, murdumist ja hävinemist. Enne igakordset kasutamist tuleb kontrollida võimalikku pragunemist ja vajadusel kahjustatud osad välja vahetada.

Hoiustage seadet kuivas, tolmust puhastatud kohas.

■ TÕUKERATTA KOKKUPANEK

Pidage kinni kõikidest toote paigaldusjuhistest, et vältida tõukeratta kokkupaneku ja lahtivõtmisega seotud õnnetusjuhtmeid (nt sõrmede vahelejäämist).

Juhtraua toru lahtivõtmine mudelitel CITY, CITY AIR ja HOLIDAY:

Vabastage toote kokkupanekuks mõeldud mehhanismi lukk, seejärel vajutage sõiduki kokkupaneku hoovale, et vabastada kokkupaneku mehhanism. Tõstke juhtraua toru püstiasendisse,



kuni kostub klõpsatus, mis kinnitab õigesse asendisse paigaldamist. Kui klõpsatust ei kostu, tuleb mehhanismi reguleerida. Selleks kasutage kuuskantvõtit suuruses 2 ja lödvendage kruvid nii, nagu juuresoleval pildil näidatud. Pigistage kokkupaneku mehhanism kinni. Kui pärast juhtraua toru lukustamist see siiski liigub, tuleb kinnitada hoova vastasküljel paiknevat kruvi.



Juhtraua toru lahtivõtmine mudelitel URBAN ja CRUISER:

Vabastage toote kokkupanekuks mõeldud mehhanismi lukk hoova tõstmise abil, seejärel tõstke üles sõiduki kokkupaneku mehhanismi plastelement, et vabastada kokkupaneku lukk.



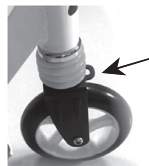
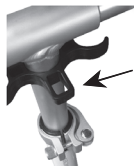
Tõstke juhtraua toru

püstiasendisse, kuni kostub klõpsatus, mis kinnitab õigesse asendisse paigaldamist. Pigistage kokkupaneku mehhanism kinni. Kui pärast juhtraua toru lukustamist see siiski liigub, tuleb kinnitada hoova vastasküljel paiknevat kruvi.

Rihma kinnitamine

CITY, HI-WAY mudelis:

Rooli ja esiratta lähedal asuvad hoidjad rihma kinnitamiseks, mis hõlbustab tõukeratta transporti.



HOLIADAY mudelis:

transpordirihma võib paigaldada kruvide abil, nagu pildil näidatud. Rooli varraste paigaldam



Juhtraua käepidemete seadistamine

TRAADISÜSTEEM:

CITY ja CITY AIR mudelites on olemas nuppude lukustus, mis täiendavalt stabiliseerib käepidet ning vähendab vahemikku osade vahel.

Käepidemete paigaldamiseks on vaja võtta neid plastikust hoidjast välja, siis paigaldada rooliseadme toendi mõlemal küljel. Iga käepideme paigaldamisel Te kuulete klõpsu, mis signaaliseerib õiget paigaldamist. Kontrollige, kas mõlemad vedrunupud on toendis nähtavad.



HINGEDEL SÜSTEEM:

Käepideme kokkupanemiseks on vaja võtta osa, mis on pildil näidatud (2), ja tõmmata seda alla, siis lükata vardaid üles ning paigaldada neid rooli mõlemal küljel. Iga varda paigaldamisel Te kuulete klõpsu, mis signaleerib varda õiget paigaldamist.



Juhtraua kõrguse seadistamine

Lukustage lahti juhtraua toru lukk, reguleerige juhtraua kõrgust, kuni kostub ühe kolme korrektse juhtraua seadistuse saavutamist kinnitav klõpsatus. Seejärel lukustage juhtraua toru lukuga.

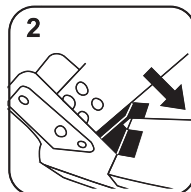
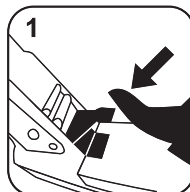


TÕUKERATTA LAHTIVÕTMINE

Juhtraua toru kokkupanek, käepidemete seadistus ja juhtraua kõrguse reguleerimine toimub vastupidises järjestuses kui paigaldamisel. Tegutsege vastavalt eelmistel lehekülgedel toodud kirjeldusele ja piltidele.

Mudelite HI-WAY ja X-MAX roolisamba kokkupanemine:

Vajutage jalaga hoob alla (1) ja pange tõukeratas kokku (2).



GARANTII

Tõukerattal on 12-kuune garantii defektsetele materjalidele ja tootmisvigadele. Garantii ei hõlma toote ebaõigest kasutamisest, nt mudeli valest paigaldusest, ettevaatamatust kasutamisest, nt kõnnitee äärtele sõitmisest jms põhjustatud kahjustusi ega kahjustusi, mis on tekkinud toote loomulikust kasutamisest põhjustatud kulumise tõttu.

Võtame vastu vaid kaebused, millele on lisatud ostutõend (nt ostutšekk). Säilitage ostutšekk turvalises kohas. Kui esitate veateate garantii raames, otsustab tarnija, kas tõukeratast remonditakse või vahetatakse välja uue mudeli vastu.

BEDIENUNGSANLEITUNG ROLLER

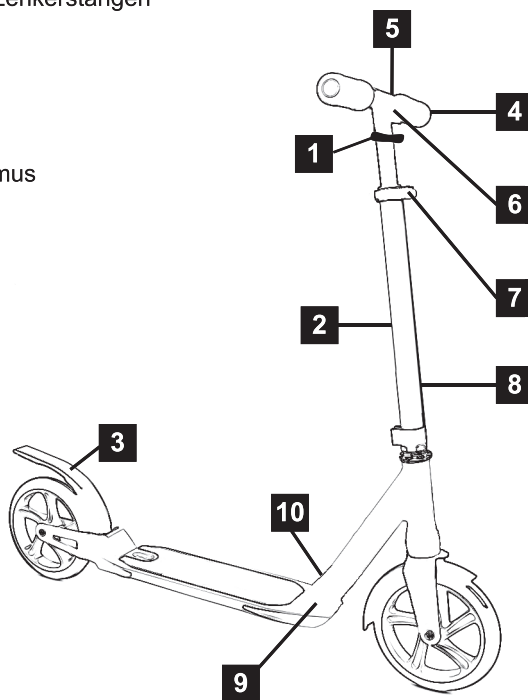
Vielen Dank für die Wahl unseres ROLLERS.

Der Roller ist praktisch und leicht in der Handhabung. Er kann an jedem Ort verwendet werden: Er kann in einem Augenblick zusammengeklappt werden und ist sehr bequem in der Aufbewahrung. Das Produkt ist schnell und ökologisch: Mit dem Roller schonen Sie die Umwelt, ohne dabei die Zeit zu verlieren.

Mit dem Kauf unseres Produkts haben Sie ein Transportmittel der Zukunft gewählt.

AUFBAU DES ROLLERS

1. Plastikgehäuse der Lenkerstangen
2. Federknopf der Lenkersäule zur Höhenregulierung
3. Bremse / Schutzblech
4. Lenkerstangen
5. Federknopf der Sperre der Lenkerstangen
6. Stütze der Lenkerstangen
7. Sperre der Lenkersäule
8. Lenkersäule
9. Sperre des Klappmechanismus
10. Klappmechanismus



TECHNISCHE PARAMETER DES ROLLERS

	CITY	CITY air	X-MAX	HI-WAY	CRUISER	URBAN	HOLIDAY	FREE
Tragkraft	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg
Gewicht	5,5 kg	5,2 kg	6,7 kg	6,2 kg	4,0 kg	3,5 kg	4 kg	3,5 kg
Klappfunktion	+	+	+	+	+	+	+	—
Radgröße	20 cm	20 cm	23/20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	18 cm	10 cm
Werkstoff	100% Aluminium	100% Aluminium	100% Aluminium	100% Aluminium	Stahl Aluminium	Stahl Aluminium	100% Aluminium	Stahl Aluminium
Bremse	+	+	+	+	+	+	+	+
Stoßdämpfung	vorne und hinten	vorne und hinten	vorne und hinten	vorne und hinten	—	—	—	—
Höhe ab Trittbrett	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 97 cm	max. 92 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 85 cm	69 cm
Transportgurt	+	+	—	+	+	+	+	—
Ständer	+	+	—	—	+	+	—	—

NUTZUNGSEMPFEHLUNG

Vor jedem Gebrauch vergewissern Sie sich, dass der Roller angemessen zusammengesetzt ist: Im Moment der Einstellung der Lenkersäule in der senkrechten Position ist ein Klick-Geräusch zu hören (der Moment, in dem die Sperre der Lenkersäule und das Klappmechanismus festgeklemt werden). Achten Sie auf die Bremse, die während der Nutzung heiß werden kann. Bitte die Bremse nach dem Gebrauch nicht berühren. Das Produkt ist kein Spielzeug; es ist ein Sportgerät, das auch Unterhaltungszwecke erfüllt.

Prüfen Sie vor Gebrauch, ob die Lenkung richtig eingestellt und alle Verbindungselemente richtig gesichert und nicht gebrochen sind.

Prüfen Sie vor jeder Fahrt die Schnellmontageelemente, Elemente der Höhensperre und der Lenkergriffe sowie Schrauben, mit denen Räder befestigt sind. Ändern Sie die Bestimmung des Rollers nicht. Der Roller dient nicht zur Ausführung von akrobatischen Übungen. Springen Sie mit dem Roller nicht über Hindernisse, gebrauchen Sie ihn nicht in Skateparks und fahren Sie damit nicht über Geländer.

Halten Sie bitte während der Fahrt beide Hände an den Lenkerstangen.

Zum Bremsen verwenden sie Ihr Fuß mit dem Sie sich vom Boden abstoßen.

Der Großteil der Unfälle passiert im ersten Monats des Gebrauchs des Rollers. Es empfiehlt sich, Vorübungen auf dem Roller durchzuführen, um die Sportgrundlagen zu erwerben.

Tragen Sie zur Sicherheit solche Schützer wie: Helm, Ellbogen-, Knie- und Handgelenkschützer.

Tragen Sie beim Gebrauch des Rollers entsprechende Schuhe (z.B. Sportschuhe).

Der Roller darf nur von einer Person auf einmal verwendet werden.

Es empfiehlt sich die geltenden Straßenverkehrsvorschriften zu beachten.

Fahren Sie mit dem Roller nur auf flachen, sauberen und trockenen Flächen (die frei von Ölflecken, Sand etc. sind), entfernt von Straßen, die von Autos befahren werden. Verwenden Sie den Roller nicht in der Nacht.

In jeder Situation achten Sie auf Ihre und auf Sicherheit anderer Personen auf.

■ WARTUNG

Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob alle Schrauben gut angezogen sind. Prüfen Sie vor allem Radachsen, Symmetrieachse, Elemente der Bremse sowie den Rahmenkopf in Hinsicht darauf, dass die selbstbremsenden Schrauben bzw. andere Elemente ihre Wirkung verlieren können.

Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Lager und der Räder. Ersetzen Sie bei Bedarf die verschlissenen Elemente.

Sollte ein Teil abgenutzt sein, ist dieser zu ersetzen.

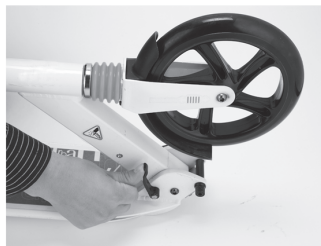
Entfernen Sie sämtliche scharfe Elemente, die infolge der Nutzung des Produkts entstanden sind.

Ändern Sie und modifizieren Sie bitte keine Elemente des Rollers, insbesondere keine Elemente des Lenkers, der Schale, der Lenkerstütze, der Drehelemente und der hinteren Bremse.

Die Bestandteile des FREE-Rollers wurden für extremen Gebrauch entwickelt, sie sind allerdings nicht unzerstörbar. Sie sind durch zahlreiche, wiederkommende Schläge gefährdet, welche den Materialverschleiß, Reißen und schließlich Beschädigung des Elements bewirken. Vor jedem Gebrauch prüfen Sie den Roller auf eventuelle Materialrisse und ersetzen Sie bei Bedarf die beschädigten Teile. Bewahren Sie das Produkt an einer trockenen Stelle auf, die frei vom Staub ist.

■ MONTAGE

Bitte beachten Sie alle Empfehlungen bei der Montage des Produkts, um das Risiko der Unfälle zu vermeiden, die mit der Montage und Demontage des Rollers verbunden sind (beispielsweise Einklemmen des Fingers).



Demontage der Lenkersäule Typ CITY, CITY AIR und HOLIDAY:

Lösen Sie den Sperren-Mechanismus, der dem Zusammenklappen des Produkts dient. Drücken Sie dann den Hebel zum Zusammenklappen des Rollers nach vorne, um das Zusammenklappen-Mechanismus zu entsperren. Heben Sie die Lenkersäule bis sie die senkrechte Stellung einnimmt und Sie ein Klickgeräusch hören, das Ihnen signalisiert, dass der Lenker in richtiger Stellung ist. Entsteht das Geräusch nicht, so bedeutet es, dass der Mechanismus reguliert werden muss. Verwenden Sie zu diesem Zweck einen Inbusschlüssel der Größe 2 und lösen Sie die Schrauben etwas wie auf dem Bild. Klemmen Sie die Sperre des Zusammenklappen-Mechanismus zu. Sollte nach dem Sperren der Lenkersäule ihre Bewegung noch möglich sein, so ziehen Sie die Mutter an der gegenüberliegenden Seite an.



Demontage der Lenkersäule Typ URBAN a CRUISER:

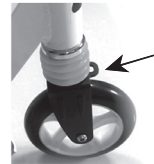
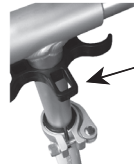
Entsperren Sie die Sperre des Zusammenklappen-Mechanismus durch Hochheben des Hebels. Danach heben Sie das Plastikelement des Mechanismus nach oben, um die Zusammenklappen-Sperre zu lösen. Heben Sie die Lenkersäule bis sie die senkrechte Stellung einnimmt und Sie ein Klickgeräusch hören, das Ihnen signalisiert, dass der Lenker in richtiger Stellung ist. Klemmen Sie die Sperre des Zusammenklappen-Mechanismus zu. Sollte nach dem Sperren der Lenkersäule ihre Bewegung noch möglich sein, so ziehen Sie die Mutter an der gegenüberliegenden Seite an.



Gürtel Befestigung

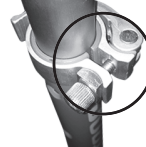
Modell CITY, HI-WAY:

Am Lenkrad und am Vorderrad befinden sich Halterungen zur Befestigung des Gürtels für den Transport des Rollers.



Modell HOLIADAY:

Der Transportgürtel kann mit den Schrauben befestigt werden, wie in der Abb. gezeigt.



Einstellen der Lenkerstangen:

SEIL SYSTEM:

Die Modelle CITY und CITY AIR sind mit einer Tastensperre ausgestattet, die zusätzlich die Griffe stabilisiert und das Spiel zwischen den Elementen reduziert.

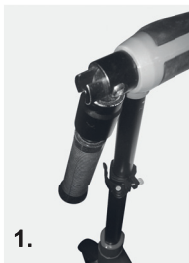
Um die Griffe zu montieren, ziehen Sie sie aus den Kunststoffgriffen heraus und dann setzen Sie sie auf beiden Seiten der Lenkung Konsole ein. Bei der Montage von jedem Griff hören Sie einen „Klick-Effekt“, der eine ordnungsgemäße Montage signalisiert.

Überprüfen Sie, ob beide Federknöpfe in der Konsole sichtbar sind.



SCHARNIER SYSTEM:

Um die Griffe aufzuklappen, greifen und ziehen Sie nach unten das in der Abbildung (2) gezeigte Element. Dann stoßen Sie die Stangen nach oben und setzen Sie sie auf den Seiten des Lenkrads ein. Bei der Montage von jeder Stange hören Sie einen „Klick-Effekt“, der eine ordnungsgemäße Montage signalisiert.



Anpassen der Lenkerhöhe:

Entsperren sie die Lenkersperre. Regulieren Sie die Lenkerhöhe, bis Sie ein Klickgeräusch hören, dass Ihnen signalisiert, dass Sie den Lenker in eine der drei richtigen Positionen eingestellt haben. Sperren Sie danach die Lenkersäule mittels Sperre.



DEMONTAGE

Zusammensetzen der Lenkersäule, Einstellen der Lenkerstangen und Anpassen der Lenkerhöhe erfolgt in der Gegenreihenfolge als bei der Montage. Gehen Sie entsprechend der Beschreibung und den Bildern aus vorigen Seiten vor.

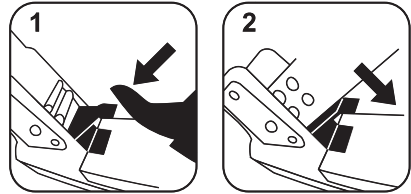
Zusammenklappen der Lenksäule beim Modell HI-WAY und X-MAX:

Drücken Sie mit dem Fuß den Hebel (1) und klappen Sie den Roller (2) zusammen

GARANTIE

Der Roller besitzt eine Garantie von 12 Monaten für mangelhafte Werkstoffe und Produktionsmängel. Die Garantie umfasst keine Beschädigungen, die infolge unsachgemäßer Verwendung des Produkts, beispielsweise durch unsachgemäße Montage des Typs, unvorsichtiger Verwendung des Rollers durch z.B. Einfahren auf Bordsteine etc., bzw. infolge des natürlichen Nutzungsverleiß des Produkts entstanden sind.

Wir akzeptieren ausschließlich Garantieansprüche, die mit dem Erwerbsbeleg des Produkts bestätigt sind (z.B. Kassenbon). Bitte das Kassenbon sorgfältig aufbewahren. Werden Sie den Roller im Rahmen der Garantie reklamieren, wird der Lieferant entscheiden, ob der Roller repariert oder gegen einen neuen ersetzt wird.



KARTA GWARANCYJNA hulajnogi / GUARANTEE CARD for a scooter /

ZÁRUČNÍ LIST kolobežky / PASPIRTUKO GARANTINIS LAPAS / ZÁRUČNÝ LIST kolobežky /

Toukeratta GARANTIKAART / GARANTIEKARTE des Rollers

.....
Nazwa modelu / Name / Názov modelu / Modello pavadinimas / Názov modelu / Model nr / Name und Typ:

.....
Data zakupu / Date of purchase / Datum nákupu / Pirkimo data / Dátum nákupu / Ostukuupäev / Erwerbsdatum:

.....
Ilość / Quantity / Množství / Kiekis / Množstvo / Kogus / Menge:

.....
szt. / psc. / ks. / vnt. / ks. / tk. / Sik.

Okres gwarancji 12 miesięcy od daty zakupu.

Guarantee Period 12 months from the date of purchase.

Záruční doba 12 měsíců ode dne nákupu.

Garantijos laikotarpis 12 mėnesių nuo pirkimo datos.

Záručná doba 12 mesiacov odo dňa nákupu.

Garantiiperiood 12 kuud alates ostukuupäevast.

Garantiezeitraum 12 Monate ab Erwerbsdatum.

Pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy / Stamp of the shop and the seller's signature /
Razítko obchodu a podpis prodejce / Parduotuvės antspaudas ir pardavėjo parašas /
Pečiatka obchodu a podpis predajcu / Kaupluse tēpel ja mīūjia alkīri /

Stempel und Unterschrift des Händlers

Wyprodukowano w Chinach dla **markARTUR** ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polska, tel. +48 81 745 09 10, www.meteorsport.pl

Made in China for **markARTUR** ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Poland phone +48 81 745 09 10, www.meteorsport.pl

Výrobeno v Číně pro **markARTUR** ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polsko, tel. +48 81 745 09 10, www.meteorsport.pl

Pagaminta Kiniñoje **markARTUR** imone Melgiewska g. 30D, 20-234 Lublin, Lenkija, tel. +48 81 745 09 10, www.meteorsport.pl

Vyrobene v Číne pre **markARTUR** ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polsko tel. +48 81 745 09 10, www.meteorsport.pl

Toodetud Hiinas **markARTUR** tellimusel ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Poola, tel. +48 81 745 09 10, www.meteorsport.pl

Hergestellt in China für **markARTUR** ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polen, tel. +48 81 745 09 10, www.meteorsport.pl